RII
RES

Ce livre est du Xe Mtère de
la visitation Ste Marie de Paris
Dampicart

Infirmaire

Je suis a l'usage de ma
[illegible]
sœur marie [illegible]
[illegible], de [illegible]
De la chambre de
la Superieure

Prieres Pour l'enterrement dune religieuse de la visitation

Pour l'enterrement le convoie

N'entrez point Seigneur en jugement avec votre Servante parce que nul homme vivant ne Sera justifié devant vous, Si vous ne lui accordés la remission de tous Ses peches, nd vous prions donc o Souverain juge de ne pas traiter a la rigeur celle qui Se recommande a votre misericorde avec une confiance vraiement chretienne mais que par le Secours de votre grace elle puisse échaper aux traits de votre vengeance au jour du jugemt. elle qui a été marqué pendant Sa vie du Sceau de la Sainte Trinité. par le meme

Pour l'enterrement le convoie

Non intres in judicium cum famula
tua domine: quia nullus apud te
justificabitur homo, nisi per te
omnium peccatorum ei tribuatur
remissio. non ergo eam tua; quæsu-
mus judicialis sententia premat,
quam tibi vera supplicatio fidei
christianæ commendat; sed gratia
tua illi succurente mereatur
evadere judicium ultionis quæ dum
vigeret insignita est signaculo
sanctæ trinitatis. qui vivit et
regnat cum deo patre in unitate
spiritu sancti deus per omnia

Subvenite Sancti dei occurrite angeli domini, Sussipientes animam ejus.

offerentes eam in conspectu altissimi.

Chorus angelorum eam incipiat, et insinu abrahæ eam collocet.

Offerentes eam in conspectu altissimi.

Requieme eternam &c.

offerentes eam

Kirie eleison

Pater noster

aporta inferi

erue domine animam ejus

requies cat in pace. amen

aints de dieu Secourés la ange du
eigneur venés au devant delle re—
evés Son ame, offrés la devant le
res haut. que le chœur des anges
'a recoive pour la placer dans le
ein dabraham afin quelle jouisse
u repos éternel avec lazare qui
neut Sur la terre que la pauvreté
en partage.

Seigneur aiez de pitié de nous

Kirie eleison

Christe eleison

Seigneur aiez pitié de nous

Notre Pere qui est au cieux

Et ne nous laissés pas Sucomber

Oremus

Deus, cui omnia vivunt, et cui non pereunt corpora nostra meriendo, sed mutantur in melius: te supplices deprecamur, ut suscipi jubeas animam famulæ tuæ sororis nostræ, n. per manus angelorum deducendam in sinum amici tui abrahæ patriarchæ, restituendam suo corpori in novissimo judicii magni die, et quid quid vitiorum diabolo fallente contraxit, tu pius et misericors abluas indulgendo. per.

Qui lazarum ressuscitaste a monumento fœtidum.

Tu eis domine dona requiem et locum indulgentiæ.

Prions

Dieu devant qui toute creature
st vivante, et devant qui nos corps
ne perissent point en mourant, mais
ont changés en mieux, nous vous Supli-
ons tres humblement de commander
que lame de votre Servante, notre
sœur Soit receüe par la main des
anges, conduite dans le Sein de votre
fidele patriarche abraham, et reu-
nie a Son corps au jour du jugement
dernier, purifiés la par votre miseri-
corde vous qui êtes clement et doux, de
toutes les taches quelle a contractés
par les tromperies du demon. par
Seigneur qui avez ressuscité lazare
du tombeau lorsque la pouriture re-
pandoit deja une mauvaise odeur.

7

Qui venturus es judicare vivos
et mortuos, et Seculum per ignem
Requieme eternam.
Qui venturus es judicare vivos et
mortuos, et Seculum per ignem
Kirie eleison
Pater noster
Et ne nos inducas
Aporta inferi
Erue domine animan ejus
Requies cat in pace amen.

Oremus

Fac quæsumus domine, hanc cum
famula tua Sorore nostra N. de
functa misericordiam, ut factorum
in panis non recipiat vicem, quæ
tuam in votis tenuit voluntatem
ut Sicut eam hic vera fides jun-

Donnés lui le repos éternel et met-
tés la dans un lieu de reconcilia-
tion et de paix

Vous qui devés venir un jour pour
juger les vivans et les morts et le
monde par le feu.

Requieme

Vous qui devés venir
Seigneur aiez pitié de nous
Notre pere qui etes aux cieux
Et ne nous laissés pas Sucomber

Prions

Nous vo^s prions Seigneur de faire
cette misericorde a votre Servante
notre Sœur N. quelle ne ressente
point la rigeur des peines que méri-
teroient Ses peches, elle qui a conserve
au fond du cœur le desir de vo^s plaire
afin que come elle a toujours eté unie
ici bas a la Societé des fideles par une

xit, fidelium turmis, ita illic eam tua miseratio Societ angelicis choris. per christum.

Ne recorderis peccata mea domine. Dum veneris judicare Seculum per ignem.

Amplius lava me domine ab in justitia mea, et a delicto meo munda me.

Oremus

Inclina domine, aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam Supplices deprecamur, ut animam famulæ tuæ Sororis nostræ N. quam de hoc Seculo migrare jussisti, in pacis, ac lucis regione constituas et Sanctorum tuorum jubeas esse consortem. per christum.

vraie foi, elle puisse etre associé
au choeur des anges dans le ciel.
Ne vous souvenés point Seigneur
de mes pechés
Lorsque vous viendrai juger le
monde par le feu
Lavés moi toujours de plus en plus
de toutes les taches de mes pechés
et purifiés moi de mes offences.
Prions
Seigneur, pretés loreille aux prie
res par les quelles no conjurons hum
blement votre misericorde de placer
dans le lieu de la paix et de la
lumiere, lame de votre Servante
notre Soeur que vo avés fait Sortir
de ce Siecle, et dordonés quelle Soit
associés a la gloire de vos Saints.
par jesus christ.

11 Libera me, domine, de morte
æterna, in die illa tremenda.
Quando cæli movendi sunt et
terra

Dies illa, dies iræ, calamitatis
et miseriæ, dies magna et amara valde

Quando cæli movendi sunt et
terra
Dum veneris judicare sæculum
per ignem.

Requiem æternam

Dum veneris judicare sæculum per ignem.

Oremus

Absolve, quæsumus, domine animam famulæ tuæ sororis nostræ
N. ut defuncta sæculo tibi vivat,

Delivrez moi Seigneur, de la mort
eternelle en ce jour terrible
Quand les cieux et la terre seront
ebranlez

Ce jour la sera un jour de colere
de calamitez et de misere
Quand les cieux et la terre se-
ront ebranlez
Ce jour la sera un jour de colere
de calamitez et de misere

Vn grand jour mais plein de ter-
reur et damertumes

Prions

Delivrez sil vous plait, Seigneur
de tous les liens du pechez lame
de votre Servante notre Soeur a
fin quetant morte au monde
elle vive pour vous purifiés la

et quæ per fragilitatem humanæ conversationis peccata commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. per Christum

Choris angelorum eam suscipiat, et in sinu abrahæ eam collocet, ut cum lazaro quondam paupere æternam habeat requiem.

Oremus

Deus, cujus miseratione animæ fidelium requiescunt, hunc tumulum benedicere dignare, eique angelum tuum sanctum deputa custodem; et cujus corpus hic sepelitur, animam ejus ab omnibus tuis sine fine lætetur. per christum dominum

Credo domine deus meus

par votre infinie misericorde de
toutes les fautes quelle a commises
pendant sa vie par la fragilité
humaine.
Que le chœur des anges la recoive
pour la placer dans le sein dabraham
afin quelle jouisse du repos éternel
avec lazare qui neut sur la terre
que la pauvreté en partage

Prions

O Dieu par la misericorde duquel
les ames des fideles reposent, daignés
benir ce Sepulchre; envoiez votre
saint ange pour le garder, et delivrez
de tous les liens du pechés lame de
celle dont le corps est enseveli ici,
afin quelle se rejouisse en vous
eternellement avec vos Saints.
Je croi o Seigneur, jesus Christ

Speaume

De profundis clamavi ad te domine: domine exaudi vocem meam

Fiant aures tuæ intendentes: in vocem deprecationis meæ

Si iniquitates observaveris domine: domine quis sustinebit.

Quia apud te propitiatio est: et propter legem tuam sustinui te, domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus: speravit anima mea in domino

A custodia matutina usque ad noctem: speret israel in domino.

Quia apud dominum misericordia

Spsaume

Seigneur, je mecrie vers vd du pro-
fond abime ou je suis, Seigneur,
ecoutez ma voix.
Rendez sil vous plait, vos oreilles
attentives a ma priere.
Seigneur, si vd nd traitiez selon nos
pechés, qui pouroit subsister en
votre presence.
Mais vd usez de misericorde et de
clemence, afin que vd aiez des servi-
teurs qui vd craignent, et qui vd ado-
rent, ainsi jattens le Seigneur.
Je lattens avec grand desir, et me confie
en ses paroles, et en ces promesses, mon
ame attend le Seigneur
Avec plus dimpatience que les sentinel-
les sur la fin de la nuit; que les sentinel-
les dis je nattendent le lever de laurore
israel met ton attende au Seigneur.

17 et copiosa apud eum redemptio.
Et ipse redimet israel: ex omnibus iniquitatibus ejus.
Requiem eternam

Credo domine deus meus jesu christe, carnis resurrectionem, et vitam aeternam; sed tantum deprecor tuam clementiam, ut non inter haedos, sed inter agnos consortium merear.

Oremus

Fratres charissimi pro spiritu sororis nostrae N. quam dominus deus de laqueo hujus seculi liberare dignatus est, cujus corpus culum hodie sepulturae traditur, ut eam pietas domini in sinu abrahae, isaac et jacob collocare dignetur; ut cum judicii dies

ar le Seigneur, est plein de miseri
orde, et il a des graces abondantes
our nous racheter.
Il rachetera lui meme israel et
e delivrera de tous ses pechés.
Je croie Seigneur, jesus christ mon
ieu la resurection de la chair et
a vie eternelle, mais je Suplie votre
misericorde quelle me fasse meriter
etre mise non au rang des boues
mais a celui des brebis.

Prions

Mes tres chers freres pr lame de
notre Soeur, que le Seigneur dieu
a daigné delivrer des liens de ce
siecle et dont le corps est mis au-
jourdhui dans la Sepulture, afin
que par la misericorde de dieu
elle Soit trouvée digne detre placée
dans le Sein dabraham, disaac, et

advenerit inter Sanctos et electos
tuos ipsam in parte dextra
collocandam ressuscitari faciat
per christum dominum nostrum

Oremus

Deus cui omnia vivunt, et cui
non pereunt moriendo fidelium
corpora, sed mutantur in melius
te supplices deprecamur, ut quid
quid anima famulæ tuæ sororis
nostræ N. vitiorum tuæ que vo-
luntati contrarium, fallente dia-
bolo seu propria iniquitate, vel
fragilitate contraxit, tu pius
ac misericors abluas indulgendo,
eamque suscipi jubeas per ma-
nus Sanctorum angelorum tuo-
rum deducendam in sinum
patriarcharum et prophetarum
tuorum abrahæ scilicet amici

e jacob, et quau jour du jugement
l, la fasse ressusciter pō etre a sa
roite avec les Saints et les Elus.

Prions

Dieu devant qui toutes les creatures
ont vivantes et devant qui les corps
es fideles ne perissent point en
nourant mais sont changées en
nieux, nō vō suplions tres humble
nent vō qui etes doux et misericor
ieux de purifier lame de votre ser
vante notre sœur, et de lui remettre
out ce quelle a contractée de peche
par une volonté contraire a la
votre, soit par les tromperies du
demon soit par sa propre iniquité
u par la foiblesse dans laquelle nō
naissons tous, et que vō ordoniez que
on ame soit reçüe par la main de
vos saints anges pō etre conduite

21 tui, isaac dilecti tui, et jacob
dilecti tui, a quo aufugit dolor
atque tristitia, et suspirium.
fidelium quoque animæ felici
jucunditate lætantur, et in novis
simo judicii magni die inter sanc
tos et electos tuos eam facias per
petuæ gloriæ percipere portio
nem, quam oculus non vidit, nec
auris audivit, nec in cor hominis
ascendit, quam preparasti dili
gentibus te. per christum domi
num nostrum.

Oremus

Temeritas quidem est domine, ut
homo hominem, cinis cinerem,
mortalis mortalem tibi domino
deo nostro audeat commendare,
sed quia terra suscipit terram,
et pulvis convertitur in pulverem

ans le sein de vos patriarches et de 22
os prophetes abraham, votre ami,
isaac votre Elū, et jacob votre bien
imé; dou sont banī pō jamais la dou
eur et la tristesse et les soupirs, et
u les ames des fideles sont comblées
e joie, donez lui part avec vos saints
t vos Elus au grand jour du jugement
ernier a cette gloire eternelle, que
œil na point vū, que loreille na
oint entendu, et que le cœur de
home na point compris et que vō
vez preparé a ceux qui vō aiment

Prions

est a la verité une temerité o Sei
neur, qu'un homme mortel ose
recommander un hōme mortel
comme lui, et la poussiere, a vous
qui etes notre dieu et notre seigneur,
mais parce que la terre recoit la

23 donec omnis caro in suam redi-
gatur originem, proinde tuam
piissime pater, lachrimabiliter
quæsumus pietatem, ut hujus
seculi cœnulenta voragine du-
cis ad patriam, in abrahæ amic
tui sinu recipias et refrigerii
rore perfundas. sit ab astuantis
gehennæ truci incendio segregata
et beatæ requicite donante con-
juncta. et si quæ sunt illi, domi-
ne, digne cruciatibus culpæ, tu
ei gratia mistissime lenitatis
indulge: nec peccati recipiat vi-
cem, quæ tuam in votis tenuit
voluntatem. cumque finito mun-
di termino supernum cunctis il-
luserit regnum, novus homo sanc-
torum omnium cœtibus aggrege-
tur atque cum electis tuis resurga

rre, et la poussiere rentre dans la
oussiere jusqua ce que toute chair
etourne a son origine, nd Suplions
otre bonté pere tres misericordieux,
vec une grande abondance de lar-
nes, de daigner conduire a la Sainte
patrie lame de votre servante notre
eur que vd avez delivrée du gouf-
re impure de ce Siecle, afin quad
nise dans le Sein de votre fidelle
braham elle y reçoive cette rosée
e grace qui done le rafraichissement
loignez delle lhorreur des tourmens,
nettez la dans le repos bienheureux
dont vd etes la Source et lauteur, et
i vd trouvez en elle o Seigneur des
autes dignes de Suplice, pardonnez
ui par votre grace si pleine de dou-
eur, afin que celle qui a conservé
toujours le desir de vd plaire n'eprouve

25 in parte dextera coronandus. per
christum dominum nostrum

Oremus

Opus est misericordiæ, domine
sancte pater omnipotens æterne
deus, rogare pro aliis, et qui pro
nostris supplicare. peccatis ne
quaquam sufficimus, suscipe
rogamus, animam famulæ tuæ
sororis nostræ, N. reverentem
ad te, adsit ei angelus testamenti
tui michael; et per manus san-
torum angelorum tuorum inter
sanctos et electos tuos in sinu a-
brahæ, isaac et jacob patriar-
charum tuorum eam collocare
digneris. libera eam domine de
principibus tenebrarum et de
locis pœnarum, ne famula tua

oint la peine de ses pechés, et que
rsque le monde étant fini, le reigne
e dieu éclairera tous les homes, elle
oit unie come une nouvelle creature
: la societé des saints. et quelle ressucite
pour etre couronnée a votre droite
avec vos Elus.

PRIONS

Pest une œuvre de misericorde o Sei-
gneur, pere saint, dieu eternel et tout
puissant de prier pō les autres, et
quoi quindignes detre ecouté pō nos
propres pechés, nō osons ce pendant
nō prier de recevoir lame de votre
servante notre sœur qui retourne a
vous. que lange de votre alliance St
michel, et tous les anges vō la presen-
tent pō la placer au milieu des saints
et des Elus avec vos patriarches abra-
ham, isaac et jacob. deliurez la Seigr.

ullis jam primæve nativitatis
vel ignorantiæ confundatur er-
roribus, sed agnoscatur a tuis. et
misericordia bonitatis tuæ ad
locum refrigerii et quietis in si-
num abrahæ transferatur. per
christum dominum nostrum
amen

Deterra plasmastime, et carnem
in duisti me redemptor meus do-
mine, ressuscita me in nouissimo
die.

Speaume

Domine probastime, et cognovis-
time: tu cognovisti sessionem me-
am:
Intellexisti cogitationes meas de
longe semittam meam et finicu-
lum meum investigasti

Des puissances des tenebres et des pei-
nes de l'enfer, et ne permettez pas
que votre Servante confondüe en
punition de ses pechés puis aprehen-
der les Suites ou du peché originelle
ou de ignorance, ou de ses propres
iniquités, ou de la foiblesse dans la
quelle nd naissons tous: mais quelle
soit reconnüe par vos Saints et placée
par votre misericorde et votre bonte
dans le Sein dabraham ou se trouve
le rafraichissement et le repos

Vd mavez formée de terre et vous ma
rez revetüe de chair o mon redempteur
et mon Seigr. ressuscitez moi au dernier
jour.

Speaume

Seigneur, vd penetrez dans toute mon
ame, et vous me connoissez parfaite-
ment, vd connoissez toutes les actions
que je fais, ou étant assis, ou étant levé

29 Et omnes vias meas prævidisti:
qui a non est Sermo in lingua
mea.

Ecce domine tu cognovisti om—
nia novissima et antiqua: tu
formasti me, et posuisti super
me manum tuam

Mirabilis facta est Scientia tua
ex me: confortata est et non
potero ad eam.

Quo ibo a Spiritu tuo; et quo a—
facie tua fugiam.
Si ascendero in cælum tu illic est:
si descendero in infernum adeo.

Si; Sumpcero pennas meas dilicu
lo, et habitavero in extremis maris

Vous decouvrez meme ma pensée
de loin avant quelle soit formée, vd
marquez mon chemin et ma retraite
et vd voiez tout ce que je fais.

Vd prevoiez et vd penetrez tous les
mouvemens de mon ame, lors que
ma parole nest pas encore sur ma
langue

Vous conoisez tout ce qui est
passé et tout ce qui est avenir, vd
mavez formé et vd avez tenu votre
main sur moi

Votre Sagesse sest fait admirer en
moi, elle est elevée au dessu de moi
et je ne puis y atteindre

Ou iraije pd me cacher a votre esprit
et ou fuiraije de devant votre face

Si je monte dans le ciel vd y etes; Si
ie descend dans lenfer, je vd y trouve
present.

31 Etenim illuc manus tua de-
ducet me: et tenebit me dextera
tua

Et dixi forsitan tenebræ conculcabunt me: et nox illuminatio mea in deliciis meis

Quia tenebræ non obscurabuntur a te et nox sicut dies illuminabitur sicut tenebræ ejus, ita et lumen ejus.

Quia tu possedisti renes meos: suscepisti me de utero matris meæ.

Confitebor tibi quia terribiliter magnificatus es: mirabilia opera tua, et anima mea cognoscit nimis

Non est occultatum os meum ad te quod fecisti in occulto: et sub-

Si je prend des ailes po voler vers lori
ent, ou si je me retire a lextremité de
la mer.

Ce Sera votre main qui me conduira,
et vo me tiendrez toujours de votre
droite

Jai dit en moi meme peut etre que
les tenebres maccableront: mais la
nuit meme est devenue ma lumiere
et mes delices.

Car les tenebres ne Sont point obscurs
po vo la nuit est po vo claire come le
jour: les tenebres et la lumiere Sont
pour vous la meme chose.

Vo avez Sondez mes reins et mon
cœur, vo mavez reçüe desle ventre
de ma mere

Je vo loüerai, mon dieu, parce que votre
grande misericorde Sest terriblement
signalée, vos ouvrages Sont admirables
et mon ame est penetrée de ce quel en Sçait

33 tantia mea in inferioribus ter-
ræ.

Imperfectum meum videbunt
oculi tui, et in libro tuo omnes
scribentur dies formabuntur,
et nemo in eis.

Mihi autem nimis hono[illegible]
rificatisunt amici tui deus, ni-
mis confortatus es principatus
eorum.

Dinumerabo eos et super arenam
multiplicabuntur exurrexi, et
adhuc sum tecum.

Si occideris deus peccatores: viri
sanguinum declinate a me.

Quia dicitis in cogitatione: acci-
piens in vanitate civitates tuas.

Vous avez vû distinctement tous mes os, vous les avez formé en secret, et vous avez vû la Substance de mon corps lorsquil etoit au fond de la terre.

Vos yeux ont vû ce quil y a dimparfait en moi, et tous seront formé sans que personnes si trouve.

O dieu combien me paroit grande la gloire dont vd honorés vos amis; que leur principauté est puissamment affermie.

Lorsque je les veux compter, je les trouve en plus grand nombre que le sable de la mer; je me suis relevé, et je suis encore avec vous.

Puisque vd tuerez les mechans, mon dieu, homes du sang retirez vous loin de moi

Parce que vous dites en vd meme: cest

35 Nonne qui oderunt te domine,
oderam et super inimicos tuos
tabescebam.

Perfecto odio oderam illos: et ini-
mici facti sunt mihi.

Proba me deus, et scito cor meum
interroga me, et cognosce semitas
meas.

Et vide si via iniquitatis in me
est: et deduc me in via aeterna

Requiem aeternam donaris domin
et lux perpetua luceat eis

De terra plasmasti me et car-
nem induisti me redemptor
meus domine ressuscita me
in novissimo die.

n vain, o Seigneur, que les justes 30
prendront vos villes

Seigneur, n'aije pas haï ceux qui
vous haissent, et n'aije pas seché
de Zele en voiant vos ennemis.

Je les haissois d'une parfaite haine,
et ils sont devenus mes ennemis

Dieu mettez moi a l'épreuve, et
sondez mon cœur: interrogez moi,
et examinez toutes mes demarches

Voiez s'il y a dans moi des traces d'ini
quités, et conduissez moi dans la
voie éternelle

Vous m'avez formée de terre et vo
m'avez revetue de chair o mon re
dempteur et mon Seigneur, ressusci
tez moi au dernier jour.

Oremus

Debitum humani corporis sepeliendi officium fidelium more complentes, deum, cui omnia vivunt fideliter deprecemur, ut hoc corpus Sororis nostroe. N. a nobis in infirmitate sepultum, in ordine sanctorum suorum ressuscitet, et ejus spiritum sanctis ac fidelibus aggregari jubeat, cum quibus inerrabili gloria et perenni felicitate perfrui mereatur: per christum dominum nostrum

Oremus

Omnipotens sempiterne deus qui humano corpori animam inspirare dignatus es: dum te jubente, pulvis rediit incineren

Prions

Remplissant fidellement selon
lusage de léglise le devoir pres-
crit densevelir les morts, nous
vous prions o Dieu devant qui
toute creature est vivante, que
le corps de notre Soeur que nous
avons enseveli dans letat dhumi-
liation ou la mort la reduite
ressuscite au rang de ses Saints
quil commande que son ame leur
soit associé, et merite de jouïr
avec eux dune gloire eternelle
et de léternelle felicité

Prions

Dieu tout puissant et eternel
qui avez bien voulu donner une
ame au corps humain, pendant
que par votre ordre la poussiere
retourne en poussiere, nous vous

tu imaginem tuam cum San
tis et electis tuis æterniæ Sedi
bus jubeas Sociari. per christum
Pater noster.
Non intres in judicium cum
ancillam tua domine,
Quia non justificabitur in
conspectu tuo omnis vivens
A porta inferi
Erue domine animam ejus
Requiescat in pace. amen

Oremus

Satisfaciat tibi quæsumus do
mine deus noster pro anima
famulæ tuæ Sororis nostræ N.
beatissimæ dei genitricis ac
semper virginis mariæ, et bea
torum apostolorum tuorum
petri et pauli omniumque San

Cuplions de commander que cette
ame qui est votre image soit
associée au repos eternelle de
vos Saints et de vos Elûs

Notre Pere

Nentrez point Seigneur

Prions

Nous vous prions Seigneur que
lintercession de la bienheureuse
marie mere de dieu et toujours
vierge de vos bienheureux apos
tres Saints pierre et Saint paul
et de tous vos Saints et tres hum
bles et tres instantes prieres de
vos enfans assemblées ici vous
satisfassent pour lame de votre
servante notre Soeur afin quelle
obtienne le pardon de tous ses
pechés que nous demandons et

torum tuorum oratio, et pro-
sanctis familiæ tuæ humilis et
devota supplicatio. ut peccatorum
omnium veniam, quam preca-
mur obtineat, nec eam patiaris
cruciari gehennalibus flammis,
quam filii tui domini nostri
jesus christi pretioso sanguine
redemisti. per christum domi-

Animæ ejus et animæ omnium
fidelium defunctorum permi-
sericordiam dei requiescant in
pace amen

Spsaume

De profundis clamavi ad te
domine: domine exaudi vocem
meam.

t qu'ayant été racheté par le
précieux Sang de jesus christ
votre fils notre Seigneur elle
ne prouve point les peines de
l'enfer. par notre Seigneur jesus
christ votre fils qui etant dieu
rit et regne avec vous en lunité
du saint esprit, par tous les
siecles des Siecles. ainsi soit il

Que son ame et que les ames
les fideles de funts reposent en
paix par la misericorde de Dieu

Speaume

Seigneur, je mécrie vers vous du
profond abime ou je Suis, Seigneur
écoutez ma voix.

43 Fiant aures tuæ intendentes:
in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris;
domine: domine, quis sustinebit

Quia apud te propitiatio est:
et propter legem tuam sustinui te, domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus: speravit anima mea
in domino.

A custodia matutina usque ad
noctem: speret israel in domino

Quia apud dominum misericordia: et copiosa apud eum
redemptio.

Rendés Sil vous plait, vos oreilles
attentives a ma prieres

Seigneur, Si vo nd traitiez Selon nos
pechés qui pourroit Subsister en
votre presence

Mais vo usez de misericorde et de
clemence, afin que vo aiez des Servi-
teurs qui vous craignent, et qui vo
adorent; ainsi jattens le Seigneur

Je lattens avec grand desir, et me
confie en ses parolles et en ces pro-
messes, mon ame attens le Seigneur

Avec plus dimpatience que les Sen-
tinelles Sur la fin de la nuit; que
les Sentinelles disje nattendent le
lever de laurore; israel met ton
attende au Seigneur.

Car le Seigneur, est plein de miseri-
corde, et il a des graces abondantes
pour nous racheter.

45 Et ipse redimet israel: ex omnibus iniquitatibus ejus.

Requiem æternam dona eis domine et lux perpetua luceat eis

Oremus

Absolve, quæsumus, domine animam famulæ tuæ sororis nostræ N. ut defuncta sæculo tibi vivat, et quæ per fragilitatem humanæ conversationis peccata commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. per christum dominum

fin

[I]. rachetera lui meme israel, et le
[d]elivrera de tous ses pechés.

PRIONS

[D]elivrez S[il] vous plait Seigneur
[d]e tous les liens du pechez lame
[d]e votre Servante notre Sœur
[a]fin qu'étant morte au monde
[e]lle vive pour vous, purifiez la
[p]ar votre infinie misericorde
[d]e toutes les fautes quelle a com-
[m]isses pendant sa vie par la
[f]ragilité humaine. par jesus

FIN

+

Priere. Pour l'administration du Saint Viatique et de l'extreme onction

+

1 L'administration du St. viatique
en entrant dans la maison

Pax huic domui
Et omnibus habitatibus in ea

Asperges me domine hissopo
et mundabor

Lavabis me et Super nivem
dealbabor.

Miserere mei deus. Secundum
adjutorium nostrum in nomi-
ne domini

Qui fecit cœlum et terram

Domine exaudi orationem
meam

Et Clamor meus ad te veniat

Dominus vobis cum

Et cum Spiritu tuo

l'administration du Saint viatique
n entrant dans la maison

Que la paix soit dans cette maison
et avec tous ceux qui y habitent

Vous marroserés Seigneur avec
l'hisope et je serai purifié
Vous me laverai et je serai plus
blanc que la neige
Ayez pitié de moi
notre secours est dans le nom du
seigneur
Qui a fait le ciel et la terre
Seigneur exaucés ma priere
et que mes cris s'élevent jusqua
vous

Le Seigneur soit avec vous

Et avec votre Esprit.

Oremus

Exaudi nos domine Sancte pater omnipotens eterne deus, et mitter digneris Sanctum angelum tuum de cœlis, qui custodiat fovcat protegat, visitet atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. per christum dominum

Lexortation, le confiteor &c.

Ecce agnus dei. domine non sum

Accipé soror viaticum corporis domini nostri jesus christi, qui te custodiat ab ~~ate~~ hoste, maligno et perducat advitam eternam. amen.

~~Seig~~ Domine exaudi orationem meam

Et clamor meus adte veniat

Dominus vobis cum

Et cum Spiritu tuo

Exaucés nous Seigneur, Saint pere,
Tout puissant dieu éternel, et dai-
gnés en voier du ciel votre Saint
Ange, afin quil garde, quil Sou-
tienne, quil protege, quil visite,
et quil deffende tous ceux qui
sont en ce lieu. par jesus christ
notre Seigneur

Recevés ma Soeur le viatique
du corps de notre Seigneur jesus
christ, qui vous conserve pour
la vie éternel. ainsi Soit il

Seigneur escoutés ma priere

Et que mes cris Selevent jusqua
vous

Le Seigneur Soit avec vous

Et avec votre Esprit

5 Oremus

Domine Sancte pater omnipotens æterne deus, te fideliter deprecamur, ut accipienti sorori nostræ, sacro Sanctum corpus. domini nostri jesus christi filii tui tam corpori quam animæ prosit ad remedium sempiternum. per

Pour l'extreme onction

Pax huic domui

Et omnibus habitantibus in ea

Asperges me hissopo et mundabor

Lavabis me et Super nivem dealbabor

Adjutorium nostrum in nomine domini

Qui fecit cœlum et terram

Dominus vobis cum

Et cum Spiritu tuo

Nous vous Suplions avec confiance
Seigneur, Saint pere tout puissant
Dieu éternel, que le ~~corps~~ Saint
et Sacré corps de notre Seigneur
Jesus christ votre fils lequel
notre Soeur vient de recevoir, lui
soit utile pour le Salut de lame
et du corps. par jesus christ.

Pour lextreme Onction

Que la paix Soit dans cette maison
et avec tous ceux qui y demeurent
Vous marroserés Seigneur avec
Ihisope et je serai purifié
Vous me laverés et je serai plus
blanc que la neige.
Notre Secours est dans le nom du
Seigneur
Qui a fait le ciel et la terre
Le Seigneur Soit avec vous
Et avec votre Esprit

Oremus

Interocat domine jesus christe, domum hanc sub nostræ humilitatis ingressu, æterna felicitas divinæ prosperitas serena latitia, charitas fructuosa, sanitas sempiterna! effugiat ex hac loco accessus dæmonum [illegible] adsint angeli pacis, domumque hanc deserat omnis maligna discordia, magnifica domine super nos nomen sanctum tuum: et benedi nostræ conversationi, sanctifica nostræ humilitatis ingressum qui sanctus et pius es et perma nes cum patre et Spiritu Sancto in sæcula sæculorum.

Oremus

Et deprecemur dominum nostrum jesum christum, ut ben dicendo benedicat, hoc tabernac

Oremus

Seigneur jesus christ faites entrer
avec nd dans cette maison, la felicité
eternelle; le bonheur du ciel, une
vie pure et tranquille, une abon-
dante charité, une Santé, perma-
nente et eternelle, que les demons
fuient loin de ce lieu; que les anges
de paix y veillent sans cesse, fan-
issez [redacted] en toute discorde
et que la désunion n'en vienne
point troubler la tranquilité.
Faite paroitre, sur nd Seigneur
la grandeur et la Saintete de
votre nom; repandez vos benedic-
tions sur cette demeure et Sancti-
fiez nos pas et l'entrée que nous
y faisons, vous qui etes la Saintelé,
et la bonté par essence et qui
demeurez avec le Pere et le St.
Esprit dans les Siecles des Siecles.

Prions

Prions notre Seigneur J. C. de re-
pandre ses benedictions sur cette
demeure, et sur tous ceux qui y
habitent, qu'il leur donne un bon

lum et omnes habitantes in eo,
et det eis angelum bonum cus-
todem et faciet eos sibi servire
ad considerandum mirabilia
de lege sua: avertat ab eis
omnes contrarias potestates eri-
piat eos ab omnibus formidine
et ab omni perturbatione, ac
sanos in hoc tabernaculo custo-
dire dignetur qui tecum vivit
et regnat cum deo patre in
unitate Spiritu Sancti deus per
omnia Soecula Soeculorum.
amen

Oremus

Exaudi nos domine Sancte pater
omnipotens aeterne deus, et mit-
tere digneris Sanctum angelum
tuum de coelis qui custodiat, fo-
veat, protegat, visitet atque de-
fendat omnes habitantes in hoc

nge gardien et quil leur fasse
a grace de sattacher a leur ser
rice po considerer et mediter ce
quil y a de grand et dadmirable
dans sa loy, quil eloigne deus
toutes les puissances ennemies,
quil les delivre de toute crainte
et de tout ce qui pourroit trou
bler la paix de leur cœur, et
quil daigne les conserver en san
té dans cette maison, lui qui vit
et reigne avec le Pere et le Saint
esprit

PRIONS

Exaucés nous Seigneur, St. Pere
tout puissant, dieu eternel et
daignés envoier du ciel votre St
nge afin quil garde, quil sou
tienne, quil protege, quil visi
te et quil deffende tous ceux
qui sont en celieu par jesus
christ notre Seigneur qui etant
dieu vit et regne avec vous en
lunité du Saint esprit par tous
les siecles des siecles, ainsi soit il.

habitaculo. per christum dominum nostrum. amen.

Confiteor, misereatur, indulgentiam. lexortation. les litanies pendant quon admistre les onctions.

In nomine patris, + et filii, + et spiritus sanctus + exlinguatur in te omnis virtus diaboli per impositionem omnium sanctorum angelorum, patriarcharum, prophetarum, apostolorum, martirum, confessorum virginum, atque omnium simul sanctorum. amen

Aux yeux

Per istam sanctam vnctionem + et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi dominus quid quid per ~~oculum~~ visum deliquisti amen.

Aux oreilles

Per istam sanctam vnctionem +

Au nom du Pere et du fils et
du Saint Esprit. que le demon
naiet aucune prise Sur vous,
que toute sa force et sa puis-
sance soit entierrement detrui-
te en vous par lintercession
de tous les Saints anges, des pa-
triarches des prophetes des apo-
tres, des martirs, des confesseurs
des vierges, et de tous les Saints
ensemble ainsi soit il.

Aux yeux

Que par cette onction Sainte,
et Sa tres grande misericorde,
dieu vous pardonne tous les
pechés que vous avez commis par
la vüe. ainsi soit il.

Aux oreilles

Que par cette onction Sainte
et Sa tres grande misericorde,

et Suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi dominus quid quid per odoratum deliquisti. amen.

a la bouche

Per istam Sanctam unctionem + et Suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi dominus quid quid per gustum et locutionem deliquisti. amen.

aux mains

Per istam Sanctam unctionem + et Suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi dominus quid quid per tactum deliquisti. amen

aux Pieds

Per istam Sanctam unctionem + et Suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi dominus quid quid per gressum deliquisti.

Dieu vous pardonne tous les
pechés que vous avez commis
par l'ouie. ainsi soit il

A la bouche.

Que par cette onction sainte.
et sa tres grande misericorde
Dieu vous pardonne tous les
pechés que vous avez commis
par le gousts et par les parolles
ainsi soit il

Aux mains

Que par cette onction sainte
et sa tres grande misericorde
dieu vous pardonne tous les
pechés que vous avez commis
par le toucher ainsi soit il

Aux Pieds

Que par cette onction sainte
et sa tres grande misericorde
dieu vous pardonne tous les
pechés que vous avez commis
par le marcher ainsi soit il

15 Kirie eleison

Christe eleison

Kirie eleison

Pater noster

Et ne nos inducas

Salvum fac ancillam tuam

Deus meus sperantem in te

Mitte ei domine auxilium de

sancto

Et de Sion tuere eam

Esto ei domine turris fortitudi-

nis

A facie inimici

Nihil proficiat inimicus in ea

Et filius iniquitatis non aponat

nocere ei.

Domine exaudi orationem meam

Seigneur aiez pitié de nous

Christ aiez pitié de nous

Seigneur aiez pitié de nous

Notre Pere

Et ne nous laissés pas

Sauvés mon dieu votre Servante

Qui espere en vous

Envoiez lui Seigneur du secours
de votre lieu Saint

Et Soiez Son deffenseur de la
montagne de Sion

Soiés lui Seigneur comme une
forte tour

Qui la deffendent de lennemi

Que lennemi ne gagne rien a
lattaquer

Et que le mechant ne lui
puisse nuire

Seigneur écoutés ma priere

Et que mes cris se levent jusqu'a vo.

17 Et clamor meus ad te veniat

Dominus vobis cum

Et cum Spiritu tuo

Oremus

Domine deus qui per apostolum tuum jacobum locatus es dicens, infirmatur quis in vobis, inducat presbiteros ecclesiæ, et orent super eum, unguenti eum oleo in nomine domini, et oratio fidei salvavit infirmum, et alleviabit eum dominus, et si in peccatis sit, remissentur ei: cura quæsumus redemptor noster, gratiæ Sancti Spiritus languores istius infirmi, ejus que sana vulnera, et dimitte peccata atque dolores cunctos mentis et corporis ab eo expelle et plenam que interius exteriusque sanitatem misericorditer redde ut

e Seigneur Soit avec vous

t avec votre esprit

Prions

Seigneur notre dieu qui nous
vés dit par la bouche de votre
apotre Saint jacques: quelqu'un
parmi vous est il malade qu'il
appelle les ~~prets~~ prestres de leglise
et quils prient Sur lui loi-
gnant dhuile au nom du Sei-
gneur, et la priere de la foy Sau
vera le malade, le Seigneur le
Soulagera et Sil a commis des
pechés, ils lui seront remis. Sou
lagés Sil vous plait Seigneur
notre redempteur ~~pla~~ par la
grace du Saint Esprit les lan
gueurs de cette malade, guerisés
ses plaies, pardonnés lui ses pechés
delivrés la de toutes les douleurs
quelle ressent en Son ame et en
Son corps, et rendés lui par votre
misericorde une parfaite Santé,

ope misericordiæ tuæ restituta, et sanata ad pristinæ pietatis suæ reparetur officia. qui cum patre et &c.

Oremus

Respice quæsumus domine famulam tuam. N. in infirmitate suæ corporis laborantem et animam refove quam creaste: ut castigationibus tuis emendata se sentiat tuæ medicinata sanatam. per christum dominum nostrum. amen

Oremus

Domine sancte pater omnipotens æterne deus, qui benedictionis tuæ gratiam ægris infundendo corporibus, fracturam tuam multiplici pietate custodis: ad invocationem tui nominis benegnus assiste ut famulam tuam

interieure et exterieure, afin qu'étant retablie et guerie par votre bonté elle reprenne les exercices de pieté dont elle se quittoit au paravant. vous qui

Prions

Regardez favorablement Seigneur votre servante accablée par la maladie, et fortifiés l'ame que vous avez crée afin qu'étant corrigée par vos chatimens elle se trouve incessamment guerie par vos remedes. par jesus christ notre seigneur.

Prions

Seigneur dieu, pere, Saint, eternel, et tout puissant, qui par une bonté infinie conservez l'ouvrage de vos mains en rependant Sur nos corps infirmes et malades la grace de votre bene

ab ægritudine liberatam, et sanitate donatam, dextera tua erigas, virtute confirmes potestate mearis atque ecclesiæ tuæ sanctæ cum omni desiderata prosperitate restituas. per christum dominum nostrum. amen.

fin

iction, daignez, a linvocation
e votre Saint nom, venir deli-
vrer votre Servante de son in-
irmité, et apres lui avoir ren-
u la Santé, daignez la soutenir
ar votre main toute puissan-
e; l'affermir par votre force,
a conserver par votre puissan-
e, et la retablir dans le sein
e votre Sainte Eglise, en lui ac-
ordant tous les biens et les avan-
tages quelle peut desirer par
otre Seigneur jesus christ.

fin

Prieres Pour les Soeurs Agonisantes

Seigneur, faites-lui Miséricorde.
jesus-christ, faites-lui Miséricorde.
Seigneur, faites lui Miséricorde.
Sainte Marie, priez pour elle.
Sts anges et archanges, priez
St abel, priez pour elle
tous les Choeurs des justes, priez
Saint abraham priez
Saint jean-baptiste priez
Saints patriarches, et Sts prophetes priez
Saint pierre priez
Saint paul prez
Saint andré priez
Saint jean priez
Saints apôtres et Evangelistes priez
Saints Disciples du Seigneur priez
Saints innocens priez
Saint Etienne priez

Saint Laurent — priez pour
Saint Denis et vos compagnon — priez
Saint Silvestre — priez
Saint Augustin — priez
Saint François de Sales — priez
Saint Benois — priez
Saint François — priez
Saints Confesseurs — priez tous pour elle
Sainte Thecle — priez
Sainte Marie Madeleine — priez
Sainte Luce — priez
Sainte Geneviève — priez
Saintes Vierges — priez
Saints et Stes de Dieu, ~~priez~~ intercedez pour elle
Rendez-vous propice, pardonnez lui, Seigneur
Rendez-vous propice Secourez-la, Seigneur
Rendez-vous propice delivrez-la, Seigneur

De votre Colere délivrez la, S.
De la Mauvaise mort délivrez
Des peines de l'enfer, délivrez
De la puissance de Satan délivrez
par le Merite de votre
naissance délivrez la Seigneur
par le Merite de votre Croix délivrez
par le Merite de votre Mort délivrez
et de votre Sepulture délivrez
par le Merite de votre glorieuse
Resurection délivrez la, seigneur
par le Merite de votre admirable
ascension délivrez
par la grace de votre Saint
Esprit Consolateur délivrez
Au jour du jugement, delivrez
Nous vous ~~supplions~~ prions, écoutez-nous
quoique nous soyons pécheurs
Nous vous prions de lui pardonner
écoutez-nous, Seigneur
Seigneur, ayez pitié de nous

jesus Christ, ayez pitiez de nous.
Seigneur, ayez pitiez de nous

Sortez, ame chrétienne, sortez de ce monde, au nom de Dieu le pere tout-puissant, qui vous a créée; au nom de jesus fils du Dieu vivant, qui a souffert pour vous; au nom de l'esprit saint qui est descendu sur vous; au nom des anges et des archanges; au nom des thrônes et des Dominations; au nom des principautez et des puissances; au nom des patriarches et des prophétes; au nom des Sts Apôtres et des Evangelistes au nom des Sts Martirs et des Confesseurs au nom des Sts Religieux et des Ermites. au nom des Vierges; au nom de tous les saints et de toutes les saintes de Dieu. habitez aujourd'hui dans le lieu de la paix; que sion, la cité celeste, soit votre demeure. Nous demandons

pour vous cette grace par les merites de jesus-christ ainsi soit-il

Priere.

Seigneur, Dieu de Misericorde, Dieu de bonté, vous a qui les larmes d'un pécheur pénitent sont si agréables, que vous lui pardonnez toutes ses fautes, quelques grandes qu'elles soient; vous qui oubliez même que ce pecheur vous a offensé, et qui ne considérez que son repentir; jettez des yeux de Misericorde sur votre servante N. elle a voüé ses fautes, elle vous en demande pardon de tout son coeur; exaucez-la Pere plein de clemence. Renouvellez en elle ce que la fragilité humaine, ou la malice de l'esprit tentateur a pû corrompre ou gâter dans son ame. unissez, attachez au Corps de l'Eglise ce membre que vous avez racheté; voyez ses gemissemens, considérez ses larmes, et quelles vous attendrissent. toute sa confiance est en

vous, elle nespére qu'en votre bonté;
ouvrez-lui, Seigneur la porte qui conduit
au salut; admettez la a la grace d'une
parfaite réconciliation. Nous vous en
prions par j C. Notre Seigneur. Ainsi soit-il

Je vous recommande, Ma très chere Soeur,
au Dieu tout-puissant: je vous remets
entre les mains de votre Createur, afin
qu'après que vous aurez payé par vôtre
mort la dette commune de la nature
humaine, vous retourniez à votre
Createur, qui vous a formé du limon
de la terre. que la troupe glorieuse
des Anges vienne audevant de votre
ame, lorsqu'elle sortira de votre corps
que le Sénat des apôtres, qui doit juger
avec Dieu tout l'univers, vous fasse
un accüeil favorable. que l'armée
triomphante des Martirs se rejoüisse
a votre arrivée. que l'éclatante compa
gnie des Confesseurs vous environne.

que le Chœur des Vierges vous conduise
dans la Maison du céleste Epoux avec
des cantiques de joie. qu'admise dans le
sein d'abraham, tous les patriarches
vous felicitent et vous embrassent. que
j.C. se montre à vous avec un visage
plein de douceur et d'allegresse, qu'il
vous place au rang de ceux qui doivent
toujours être auprès de lui. puissiez-
vous ignorer tout ce que les flammes
ont d'horribles et d'insupportable. que
le démon et ses ministres se reconnois-
sent vaincus, vous voyant arriver en
la Compagnie des anges. que cette
troupe infernale aille se precipiter
dans l'abime, dès que vous paroitrez.
(que Dieu se leve, et que ses ennemis
soient dissipez: que ceux qui lont
mépriséé, fuyent de devant sa face;
qu'ils se dissipent comme la fumée;
que les pecheurs perissent en presence
de Dieu, comme la cire coule et se

fond devant le feu: que les justes,
au contraire, se rejoüissent, et qu'ils
triomphent.) que tous les démons soient
confondus; que la honte les porte
a se cacher dans leurs sombres
demeures, et qu'ils vous laissent libre
le chemin du Ciel. que j.C qui a
souffert pour vous, vous épargne
tout supplice en l'autre monde: il est
mort pour votre salut; qu'il vous
sauve donc de la peine éternelle;
qu'il vous place dans son paradis,
pour y joüir des délices spirituelles
que rien ne pourra troubler; que ce
pasteur charitable vous reconnaisse
pour une de ses brebis; qu'il vous
pardonne vos péchez, et qu'il vous
mette à sa droite, en la compagnie
des Elûs. puissiez-vous voir votre
Redempteur face à face; puissiez
vous contempler sans cesse ce Dieu
de vérité: placé au rang des Bienheu

reux, allez goûter les douceurs et la joie de la Contemplation divine dans tous les siécles des siecles Ainsi soit-il

Seigneur, faites entrer votre servante dans ce port du salut; que votre misericorde l'y conduise elle la espere. Ainsi soit-il

Seigneur, delivrez son ame de l'enfer; qu'elle ne tombe point dans les filets des demons; exemptez-la des maux de l'autre vie. Ainsi soit-il

Délivrez-la, Seigneur, comme vous avez délivré Enoch et Elie de la mort qui est commune aux hommes. Ainsi soit-il

Délivrez-la Seigneur, comme vous avez délivré Noé du déluge ainsi soit-il

Délivrez-la, Seigneur, comme vous avez délivré Abraham d'un pays idolâtre. Ainsi soit-il

Délivrez-la, Seigneur, vous avez

Délivrez job de ses souffrances. ainsi soi

Délivrez-la, seigneur, comme vous avez délivré jsaac des main de son pere, lorsqu'il vouloit l'immoler. ainsi soit-il

Délivrez-la seigneur, comme vous avez délivré loth de l'embrasement de sodome. ainsi soit-il

Délivrez-la seigneur, comme vous avez délivré Moyse de la main de pharaon Roi d'Egypte. ainsi soit-il.

Délivrez la, seigneur comme vous avez délivré Daniel de la fosse aux Lion. ainsi soit-il

Délivrez-la, seigneur comme vous avez délivré les trois enfans de la fournaise ardente, et des mains d'un Roy impie. Ainsi soit-il.

Délivrez-la seigneur, comme vous avez délivré Suzanne de la peine et de l'infamie du Crime dont elle étoit faussement accusée. ainsi soit-il

Délivrez-la Seigneur, comme vous
avez délivré David des mains
du Roy Saül, et de la fureur
de Goliath Ainsi soit-il
Delivrez-la Seigeur, comme vous
avez délivré S^t pierre, et S^t paul
des prisons ainsi soit-il
Et de même que vous avez délivrés
la Bienheureuse Vierge et Martire
Sainte thecle de trois horribles tour-
mens, nous vous prions, Seigneur,
de délivrer L'ame de votre servante,
et que vous lui faßiez la grace de
joüir avec vous de la possession des
biens Célestes. Ainsi soit-il

Nous vous recommandons, grand
Dieu, L'ame de votre servante. Nous
vous prions, Sauveur du Monde, de
Recevoir cette ame dans le sein des
patriarches Abraham, Isaac, et jacob.
vous êtes descendu pour elle du

Ciel en terre; qu'elle joüisse de ce bienfait dans toute son étenduë. Reconnoissez, Seigneur, votre Creature qui n'a point été créée par des Dieux étrangers, mais par vous, qui êtes le Dieu seul vivant et veritable, car il n'y a point d'autre Dieu que vous, et rien n'est comparable à vos ouvrages. Seigneur, faites joüir cette ame de votre présence; ce n'est qu'en cela que consiste la joie solide et le vrai bonheur: ne vous souvenez point de ses iniquitez passées, et des excès où la violence et l'emportement de ses passions l'ont malheureusement engagée. elle a péché, elle l'avoüe; mais elle ne vous a jamais nié, Trinité adorable, pere, fils et Saint-Esprit: elle a eu du zele pour vous, pour

votre S^t nom ; elle a été fidelle à vous adorer, ô Dieu qui avez fait toutes choses.

Priere

Seigneur, ne vous souvenez point des pécher de sa jeunesse, et de ceux qu'elle a faits par ignorance, ne vous ressouvenez que de votre misericorde, et conduisez la dans le séjour de la gloire. que les Cieux lui soient ouverts. que les anges se rejoüissent de sa venuë. C'est votre Créature, ô Roy tout-puissant ; qu'elle marche sous l'etendart de L'archange saint Michel, qui est le chef et le Conducteur de la Milice celeste. que les anges viennent à sa rencontre, et qu'ils L'introduise dans la céleste jerusalem. que le glorieux Apotre S^t pierre, a qui Dieu a confié les clefs du

ciel, lui ouvre la porte de cette de-
meure des Sts. que l'Apotre St paul,
ce vase d'election, vienne a son secours.
que St jean, ce Disciple bien aimé,
à qui les secrets du ciel ont été
révélez, intercéde pour elle. que
tous les Apôtres à qui Dieu à
donné la puissance de remettre les
pechez, ou de les retenir, prient pr
elle le Dieu de toute grace. saints
et saintes qui avez souffert tant de
tourmens sur la terre pour le
nom de j. C. soyez lui favorables,
presentez ses voeux au Dieu qui
vous a choisis; mêlez vos prieres
aux siennes, afin qu'étant libre et
dégagée des liens du corps, elle mé-
rite de participer à vôtre bonheur.
nous ~~vous~~ demandons pour vous
cette grace à N. S., qui vit et
regne avec le pere et le St Esprit
dans tous les siecles des siecles. Ainsi soit-il

La Malade etant expiré,
on dira les prieres suivante.

Saints de Dieu, venez à son secours;
anges du Seigneur, venez au devant
delle recevez son ame, presentez-la
devant le Dieu Treshaut.
que jesus-christ qui vous a appellé,
vous reçoive, et que les Anges vous
conduisent dans le sein d'Abraham
devant le Dieu Treshaut.
Seigneur, faites-lui misericorde.
Jesus-christ, faites-lui misericorde
Seigneur, faites-lui Misericorde.
Notre Pere, &c.
Ne nous induisez point en tentation.
mais délivrez-nous du Mal.
Donnez-lui, Seigneur, votre Repos
éternel.
Et faites luire sur elle votre
Eternelle lumiere
qu'elle repose en paix. Ainsi soit-il

Seigneur, exaucez ma priere.
Et que mes Cris s'élevent jusqu'à vous.

Prions.

Nous vous recommandons, Seigneur,
L'ame de votre servante N. afin
qu'étant morte au monde elle vive
devant vous; et par le pardon que
votre bonté pleine de Misericorde
lui accordera, daignez effacer les
fautes que la fragilité humaine
lui a fait commettre pendant le
cours de sa vie Mortelle. par
Jesus-Christ Notre seigneur
Ainsi soit-il

7331473
09 No 18